

彌勒五論叢書

大乘無上續論

(一)



大乘无上续论

(一)

弥勒菩萨 造
堪布益西彭措 译



四川色达喇荣五明佛学院



目 录

1. 大乘无上续论..... 1
2. 大乘无上续论科判 55
3. 大乘无上续论释·善说日光.. 73



大乘无上续论

弥勒菩萨 造

堪布益西彭措 译

梵语云：摩诃衍那俄达闍丹扎西扎

藏语云：特巴钦波吉喇嘛丹珠

汉语云：大乘无上续论

顶礼一切佛菩萨！

缘起品

佛法僧及如来藏，菩提功德与事业，
论体一切摄略说，如是七种金刚处。
应知七种相次第，依照总持自在王，
经序有三余四处，菩萨如来差别分。
从佛有法从法僧，从僧获得藏智界，
终获智慧胜菩提，力等具利众生业。
谁无初中后三际，寂静自觉而证知，
既已觉悟令他觉，宣说无畏常恒道，



执胜智悲剑金刚，割截一切苦苗芽，
摧诸见林疑虑墙，如是佛陀我敬礼。
无为法体任运成，不依他缘而证知，
具有圆满智悲力，具足二利唯佛陀。
非初非中非后际，自性故是无为体；
寂静法身自性故，应知称为任运成；
唯以各别自证故，不依他缘而证知；
证此三相故为智；宣说道故为大悲；
依于智慧及大悲，断除苦惑故为力；
以初三者成自利；末后三者成他利。
非无非有非有无，亦非非有非无边，
不可思量离言语，各别自证及寂灭，
无垢智慧具光明，能破一切攀缘境，
贪欲嗔恚愚痴暗，如是法日我敬礼。
不思不二无分别，清净显现对治故，
何法依何离贪欲，具二谛相是为法。
远离贪欲自性者，灭道二谛所摄取，
如其次第彼等亦，应以三三功德知。
不思量故无言故，圣者自证故不思，



寂故不二无分别，净等三者犹如日。
此心自性光明故，照见烦恼本无实，
真实证悟诸有情，无我真实际寂静，
见众如来常随逐，具有无障净智者，
见众清净遍无量，如是具慧我敬礼。
如所尽所各别证，智慧见者清净故，
具慧不退之僧众，定具无上之功德。
众生寂灭之法性，证悟故为如所性，
彼亦本来清净故，烦恼本来消尽故。
所知究竟证悟心，现见一切有情众，
具有遍知法性者，是故具有尽所性。
如是证悟之彼者，依于各别自证见，
无垢法界无著碍，是故彼等为清净。
智慧见者清净故，佛陀智慧无上故，
不退转众之圣者，是诸有情皈依处。
由说佛法僧功德，依照三乘三供养，
不同信解六种人，是故安立三皈依。
可舍弃故虚妄故，无故具有怖畏故，
二种法及圣者众，非为究竟皈依处。



了义之中诸有情，皈依唯一是佛陀，
能仁法性之身故，亦彼僧之究竟故。
少出现故无垢故，具势力故世严故，
殊胜故及不变故，以此六因称胜宝。
真如有垢及无垢，无垢佛德佛事业，
从彼生起三宝善，证悟胜义诸佛境。
如是三宝此种性，遍知诸佛妙境界，
彼亦四相依次第，以四根据不思议。
清淨而具杂染故，无而杂染而淨故，
法不离而不现故，任运而无分别故。
所觉以及觉悟体，觉悟支及觉他故，
依次所觉为淨因，其余三者为淨缘。

大乘无上续论缘起品终



如来藏品第一

佛陀法身能现故，真如无有差别故，
具种性故诸有情，恒时具有如来藏。
佛智入诸有情故，自性无垢彼无二，
佛性假立彼果故，说众皆具如来藏。
本体因果业相应，行及分位遍行义，
常恒不变德无别，是说胜义界密意。
如净宝珠虚空水，自性恒时无杂染，
信法以及增上慧，三昧大悲而出生。
自在势力及不变，滋润本体自性故，
彼等宝空水功德，是为相似对应法。
于法嗔恨及我见，怖畏轮回之痛苦，
舍离利乐众生事，是为四种障碍性。
大欲有情及外道，声闻以及辟支佛，
增上信等四种法，应知是为能净因。
信解胜乘为种子，般若为母生佛法，
禅乐胎处悲乳母，具足彼等诞佛子。



净我大乐及恒常，功德波罗蜜多果，
厌离轮回求涅槃，欲愿彼等之作业。
彼等果者若总摄，以于法身四颠倒，
不净无我苦无常，相反对治而获得。
法身自性清净故，及断习气故为净；
我与无我诸戏论，寂灭之故为圣我；
彼意生身及其因，舍离故为大安乐；
三有轮回及涅槃，证悟平等故为常。
智慧断除我爱执，悲悯众生不住寂，
智悲菩提方便力，圣者不住有寂边。
倘若无有佛种性，不能厌离轮回苦，
及不希求于涅槃，亦无希欲之愿心。
于彼轮回及涅槃，观见苦乐之功过，
此依具有种性有，何故于无种性无。
犹如大海器宝水，无量功德无尽处，
具有无别功德性，是故犹如酥油灯。
法身以及如来智，大悲之因蕴涵故，
如以具有器宝水，是故宣说如大海。
神通智慧及漏尽，于彼真如体无别，



犹如灯之明暖色，故与无垢界相似。
依于凡夫及圣人，佛陀真如分类行，
见真实者于众生，宣说如此如来藏。
一切凡夫心颠倒，已见真实异于彼，
如来如实不颠倒，远离一切诸戏论。
不净以及不净净，极为圆满清净者，
如是次第而宣说，凡夫菩萨与如来。
于彼本体等诸义，以六所摄之法界，
彼者于三分位中，以三异名而宣说。
犹如具无分别性，虚空遍行于一切，
心之自性无垢界，如是遍行于一切。
共相法性能周遍，过失功德究竟位，
犹如虚空能周遍，下中上等色相器。
具有过失客尘故，具有功德自性故，
本初如是后亦尔，真如法性无变易。
犹如虚空遍一切，由体细故尘不染，
如是佛性遍众生，一切烦恼亦不染。
犹如器界一切法，依于虚空而生灭，
如有情之诸根，依无为界而生灭。



犹如虚空以诸火，往昔何时未曾烧，
如是佛性死病老，诸火亦复不能烧。
地者依于水而住，水则依于风而住，
风复依于虚空住，虚空不依地等住。
如是一切蕴界处，住于业及烦恼中，
此等行业及烦恼，住于非理作意中，
此等非理作意者，住于心之清净中，
心之自性诸法者，不住彼等诸法中。
知蕴处界犹如地，有情业惑犹如水，
非理作意犹如风，净心如空无基住。
非理作意分别者，住于心之自性中，
依于非理之作意，生起诸业及烦恼，
依于业及烦恼水，生起有漏蕴处界，
空中器界成坏般，如是有情生而灭。
心之自性如虚空，无因以及无有缘，
无有和合及无生，无灭亦无安住相。
心之自性为光明，犹如虚空无转变，
妄念所生诸贪等，客尘诸垢不能染。
依于业及惑水等，不能令彼新生起，

以死病老猛烈火，亦复不能焚烧彼。
劫末地狱普通火，三者依次而对应，
死病老之三种火，应知彼等相似法。
菩萨如实知佛性，解脱生老病死等，
离生等贫由证因，悲悯众生示生死。
死病老之诸痛苦，圣者悉皆永灭尽，
依于烦恼业力生，彼者无彼故无生。
如实真实已见故，虽于生等已超离，
然以大悲之自性，示现生死老病等。
诸佛意子已证悟，不变法界真如性，
无明令盲诸众生，见现生等诚稀有。
若得圣者之境界，凡夫境界中显现，
是故众生之至亲，善巧以及悲殊胜。
彼者超越诸世间，依然安住于世间，
为利世间现世间，世间障垢无染污。
犹如莲花出于水，不为彼水所染污，
如是佛子生世间，不为世间法所染。
行持利他之事业，智慧恒如火炽燃，
寂灭静虑之等持，恒时入此定境中。



以宿善愿推动力，及离一切分别故，
为令成熟诸有情，十地菩萨无勤作。
说法以及现色身，利行及与诸威仪，
何者以何如何调，此者如是皆通达。
如是对于虚空际，无边有情恒时中，
具慧任运无障碍，真实广行利生业。
菩提萨埵后得时，事业相与诸善逝，
真实救度诸有情，于此世间视平等。
然如大地与微尘，亦如大海牛迹水，
彼等差别极悬殊，佛与菩萨亦如是。
不变性具无尽法，众皈无后际究竟，
此常不一无分别，无灭法性非作故。
清静法界无有生，无死无病亦无老，
依次常故坚固故，寂灭故与不变故。
佛性依于意生身，无生其性恒常故；
依于不可思议死，无死其性坚固故；
依于无明习气病，无害其性寂灭故；
依于无漏之行业，无老其性不变故。
当知以二复二句，亦复具有二二句，



依次无为法界中，具有恒常坚固等。
具有无尽功德故，如如不变常恒义；
如同轮回无边故，皈依自性坚固义；
无分别智自性故，无二法性寂灭义；
具非造作功德故，自性不灭不变义。
法身如来及圣谛，涅槃如光不离日，
如是功德无二故，除佛之外无涅槃。
总之无漏法界中，依于四种义差别，
当知四种相应名，称为法身如来等。
佛陀诸法不相离，及彼佛性如是得，
不妄不欺之法性，本来自性寂灭性。
遍知一切现菩提，已断障垢及习气，
如来以及涅槃者，于胜义中无二性。
一切诸相无数量，无思无垢之功德，
无别体相即解脱，解脱彼者为如来。
譬如种种绘画师，各自善巧各不同，
某师了知能绘分，此分余人不知晓，
此后于此由诸师，我之形貌当共绘，
具权国王于彼等，下谕布绢赐与彼，



从彼听闻此事已，着手绘画国王像，
绘画王像画师中，若有一人去他方，
由于彼人远行去，缺少彼者一人故，
圆满王像遂不成。此喻此处如是知，
所言彼等画师者，布施持戒忍辱等，
具有殊胜诸方便，空性即说圆身像。
般若以及智解脱，光明照耀及清静，
无二是故如光明，光芒日轮无二般。
是故乃至未得佛，真实涅槃不可得，
如舍光明及光芒，日轮永时不可见。
如是已说如来藏，十种意义而安立，
今说烦恼所缠藏，当以九喻而了知。
萎花中佛蜂中蜜，皮壳中果粪中金，
地中宝藏果中芽，破衣之中宝佛像，
贫贱丑女腹中王，焦泥模中妙宝像，
客尘烦恼所障覆，众生如是佛性住。
障垢犹如萎莲花，蜜蜂皮壳及粪秽，
地蕴果皮破坏衣，苦逼丑女黑泥模。
无垢佛性如佛身，蜂蜜果实及黄金，



宝藏胚芽宝佛像，四洲圣王妙宝像。
譬如萎败莲花中，安住相好庄严佛，
具净天眼人见已，去除花叶显佛身。
如是善逝佛眼见，阿鼻亦遍如来藏，
无碍大悲于轮回，常住令众解脱障。
犹如萎败莲花中，安住善逝佛陀身，
无垢天眼见此已，去除凋残败坏叶。
如是众生贪嗔等，烦恼缠中住佛性，
大悲能仁见此已，善作摧毁障垢业。
譬如上妙美味蜜，为诸群蜂所围绕，
须者见已设方便，驱散群蜂而取蜜。
大仙一切智眼见，犹如蜂蜜之佛性，
彼之障垢如蜜蜂，善作彻底断除业。
譬如蜜为百千万，蜜蜂障覆须求人，
驱散彼等诸群蜂，随意而作蜂蜜事。
如是众生所具有，无漏智慧如蜂蜜，
善巧摧毁如蜂惑，智者佛陀如丈夫。
譬如具壳之果实，众人不能得受用，
凡欲食用果实者，去除皮壳取果实。



如是众生所具有，佛性为诸惑垢杂，
乃至未脱烦恼垢，三有不能作佛事。
譬如稻谷麦等粮，果未脱壳具芒者，
倘若果实未善治，众人不能享美味。
如是众具法自在，未离烦恼之佛身，
于为烦恼所逼众，不能赐予法喜味。
譬如有人行路时，黄金遗失粪秽中，
具有不坏之黄金，于彼安住百千年。
具净天眼见金已，以语告示余人言，
此中现有真金在，汝当还净起金用。
如是能仁分明见，陷溺烦恼粪秽中，
众生功德欲令净，于诸众生澍法雨。
譬如腐烂粪秽中，坠入黄金天眼见，
为令清净胜美金，认真显示于他人。
如是佛陀已明见，烦恼不净大粪中，
堕入有情圆觉宝，令净于众说圣法。
譬如贫人家地下，具有无尽珍宝藏，
主人于此无所知，宝藏不言我在此。
如是意中珍宝藏，不增不减净法性，